

코로나바이러스 감염증 2019 COVID-19
(03/29/2020)

주민 여러분과 가족들을 위한 정보

Stay at Home Order(재택 명령/외출금지령) 정보

지역사회 자원

몸이 좋지 않은 주민들을 위한 정보

사업장 및 업계 정보

추가 정보나 문의는 3-1-1(512-974-2000)을 이용하시기 바랍니다.

코로나바이러스 감염증 2019(COVID-19)는 미합중국 여기저기에서 대인 전파가 되는 호흡기 질병입니다. COVID-19 감염 위험성이 COVID-19에 걸린 것으로 밝혀진 누군가와 가까이 접촉하는 사람들, 예를 들면, 의료 관계자, 또는 가구 구성원들에게는 더 높습니다. 기타 감염의 위험성이 더 큰 사람들은 COVID-19의 전파가 진행 중인 지역에 거주하거나 최근에 머물렀던 경우입니다.

이번 바이러스는 서로가 가까워서(약 6 피트: 1.8 미터 이내) 접촉하는 사람들 사이에서 감염자가 기침이나 재채기할 때 나오는 호흡기의 비말을 통해 주로 전파됩니다. 또한, 바이러스가 묻어 있는 물품의 표면이나 물건을 만져 COVID-19에 감염된 다음, 자신의 입, 코, 또는 아마도 눈을 만짐으로써 감염될 수도 있으나, 바이러스가 전파되는 주요 경로라고 판단하지는 않습니다.

Austin Public Health(오스틴 공중보건과: APH)의 대응 상황

Austin Public Health(APH)에서는 Texas Department of State Health Services(텍사스주 보건부), Centers for Disease Control and Prevention(미국 질병통제예방센터: CDC), 및 지자체와 지역 공중보건당국 및 의료기관들과 조율하여 급속하게 진전되고 있는 상황을 모니터링하고 있습니다. APH에서는 5 단계 계획을 개발하여 COVID-19 대응활동을 조정해 왔습니다.

- 2 단계: 조사 중인 자(검사 진행 중)
- 3 단계: 확진자 사례(대인 전파 없음)
- 4 단계: 제한적 대인 전파(밀접한/가족간 접촉)
- 5 단계: 지역사회의 지속적 대인 전파

지역사회 전파(2 차 감염/집단 감염)란 어떠한 경로로나 어디서 감염되었는지 불확실한 사람들을 포함하여, 사람들이 어느 지역에서 바이러스에 감염되는 경우를 의미합니다.

APH에서는 또한 저희의 Department Operations Center(부서운영센터: DOC)를 활성화하여 대응조치의 조율을 향상시키고, 해외에서 Austin/Travis County로 돌아오는 주민들을 대상으로 증상을 모니터링하며, 의료 전문가, 사업체, 학교, 및 일반 대중에게 예방 관련 메시지를 전달해 왔습니다. 이외에도, Austin-Travis County Emergency Operations Center(오스틴-트래비스 카운티 비상운영센터: ATCEOC)는 부분적으로 편제가 활성화되었습니다.

Expert Advisory Panel(전문가 자문단)

[Expert Advisory Panel](#)(전문가 자문단)은 지역사회 전역에서 모인 12인 이상의 의사들로 구성되었습니다. 여기에는 고등교육 및 공립학교 의사들 외에도, 감염성 질환, 소아과, 응급의학과 및 내과 전문가들이 포함되어 있습니다. 전문가 자문단은 대규모 모임을 위한 완화 및 예방전략에 관하여 권장사항 및 지침을 마련하는 작업에 착수하고 있습니다.

City of Austin(COA) 시설 폐쇄/State of Texas(텍사스주) 의무면제 조치

[폐쇄된 City of Austin 시설의 수\(PDF\)](#). 본 목록은 기타 시설 폐쇄 또는 재개로서 업데이트합니다.

Texas 주지사는 여러 가지 의무면제 조치를 발령하여 COVID-19의 영향을 완화하는 데 도움이 되도록 하였습니다. 주지사실에서는 현행 의무면제 조치의 실시에 관한 [주 자원 및 정보 목록](#)을 제공하고 있습니다.

주민 여러분과 가족들을 위한 정보

증상 및 검사 정보

COVID-19 환자들은 경증으로부터 중증에 이르는 호흡기 질환의 열, 기침, 및 호흡곤란이 있습니다. 이같은 증상들이 보이는 경우에는 저희의 “몸이 좋지 않은 주민들을 위한 정보” 웹페이지를 방문하시기 바랍니다.

문: COVID-19 검사는 어떻게 실시합니까? Austin/Travis County 주민들을 대상으로 진행된 검사가 있습니까?

답: Austin 소재 Texas Department of State Health Services(텍사스주 보건부: DSHS) 실험실에서는 현재 민간 연구소들과 더불어 COVID-19 검사를 완결할 역량을 갖추고 있습니다. COVID-19 증상이 보이는 경우, 클리닉이나 병원에서의 전파 위험을 피하기 위하여 텔레헬스(텔레헬스 서비스 및 [여기](#)의 비보험자용 서비스 목록 참고)를 이용하거나 담당 의료 관계자에게 연락합니다. 담당 의사는 거의 유사한 증상들(즉, 인플루엔자)로 다른 진단을 내릴 것인지 결정합니다.

COVID-19 환자로 의심이 가는 경우, 담당 의사는 양식을 작성할 것입니다. Austin Public Health(APH)에서는 이 정보를 활용, 위해성 및 기준을 평가하여 검사가 적절한지 여부를 결정하게 됩니다. 검사를 받은 적격성 여부에 대한 통지를 받을 것이며, 검사 현장 위치를 알려 드릴 것입니다. 그 시점까지, 집에 머물며 스스로 거리두기를 실천합니다.

문: 위중한 감염의 위험성이 높은 사람들이 있습니까?

답: 예, 인플루엔자와 유사하여, 65세 이상의 고령이거나 심장질환, 고혈압, 만성 폐질환, 및 당뇨병과 같은 기저질환이 있는 사람들에게 질환이 위중해지고 COVID-19로부터 오는 합병증의 위험성이 매우 큽니다.

Austin Public Health(APH)에서는 [노인 연령층과 기저질환자들을 위한 지침](#)을 개발해 왔습니다.

보육 정보

문: 보육 시설이 본 명령의 영향을 받습니까?

답: 보육 시설들이 필수 사업장, 필수적인 정부기관 부서나 긴요한 기반시설에 근무하는 직원들에게 서비스를 제공하는 경우에는 운영을 계속할 수 있습니다. 보육 시설은 반드시 10명 또는 그 이하의 동일한 그룹을 **그대로** 유지함으로써 사회적 거리두기를 준수하고, 동일한 그룹에 **그 동일한** 자녀들을 유지하며, 동일한 돌보미를 쓰면서 그룹에서 그룹으로 또는 **그룹 간에** 변동이 없어야 합니다.

사업장 관련 문의사항이 있는 보육 시설에서는 사업자 페이지의 정보를 참고해야 합니다.

학교 정보

문: 학교들은 문을 닫습니까?

답: 원격학습을 돕는 교육기관들은 필수 사업장으로 간주합니다. 자세한 학교 관련 정보는 교육구 웹사이트에서 참고 가능합니다:

자녀에 관한 정보는 담당 교육구나 대학교 웹사이트를 각각 방문하여 참고합니다:

K-12 교육구

- [Austin ISD](#)
- [Eanes ISD](#)
- [Lake Travis ISD](#)
- [Lago Vista ISD](#)
- [Leander ISD](#)
- [Del Valle ISD](#)
- [Manor ISD](#)
- [Pflugerville ISD](#)
- [Elgin ISD](#)
- [Coupland ISD](#)
- [Round Rock ISD](#)
- [Marble Falls ISD](#)
- [Johnson City ISD](#)
- [Dripping Springs ISD](#)
- [Hays Consolidated ISD](#)

대학교/전문대학

- [University of Texas](#)
- [St. Edwards University](#)
- [Huston-Tillotson University](#)
- [Concorida University](#)
- [Austin Community College](#)

추가 자원

City of Austin(오스틴시: COA) - ["Stay At Home Order\(재택 명령/외출금지령\) 정보"](#)

Texas Health and Human Services(텍사스 보건복지부: THHS) - [COVID-19 로 운영에 영향을 받은 보육 서비스 제공자 설문조사](#)

미국 질병통제예방센터(CDC) - [가족 보호](#)

미국 질병통제예방센터(CDC) - [자녀들과 코로나바이러스 감염증 2019\(COVID-19\)](#)

미국 질병통제예방센터(CDC) - [학교, 직장 및 지역사회의 위치](#)

미국 질병통제예방센터(CDC) - [코로나바이러스 감염증 2019\(COVID-19\)에 관련 하여 자녀들과의 대화: 학부모, 학교 교직원, 및 기타 자녀들과의 협조자들을 위한 메시지](#)

미국 질병통제예방센터(CDC) - [고등교육기관용 지침](#)

예방 정보

문: 몸이 좋지 않을 경우, 플루 및 COVID-19 와 같은 질병의 전파를 막는 데 도움이 되는 조치는 무엇입니까?

답: APH에서는 [몸이 좋지 않을 경우에 타인에게 전파하는 것을 예방하는 데 도움이 되는 지침](#)을 개발해 왔습니다.

- 의사의 진료를 받기 위한 목적을 제외하고 집에 머뭅니다
- 담당 의사의 진료를 받기 전에 먼저 전화로 알립니다. 비보형자이거나 정해진 주치의가 없을 경우, COVID-19 Hotline(긴급전화)의 512-978-8775 번을 이용하여 안내를 받습니다.
- 본인의 증상을 모니터링합니다
- 집안에서도 함께 사용하지 않습니다
- 개인용품을 함께 사용하지 않습니다
- 기침 및 재채기는 가리고 합니다
- 손은 자주 씻습니다
- 자주 만지는 물품의 겉면은 매일 닦습니다

COVID-19 확진환자는 타인에 대한 2 차 감염의 위험성이 낮은 것으로 판단될 때까지 자가 격리의 주의사항을 따라야 합니다.

문: 본인이 스스로 자신을 지킬 수 있습니까?

답: 아래와 같은 조치들을 실천하시면, 자신을 보호하는 것이 가능합니다:

- 몸이 좋지 않은 사람과 가까이 접촉하지 않습니다.
- 씻지 않은 손으로 눈, 코, 및 입을 만지지 않습니다.
- 손은 비누와 물로 자주 씻되, 최소 20 초간 씻습니다. 비누와 물의 사용이 원활하지 않을 경우, 알코올이 최소 60% 함유된 알코올 성분의 손 세정제를 사용합니다.

문: Social Distancing(사회적 거리두기)란 무엇입니까?

답: City of Austin(COA)에서는 사회적 거리두기를 우연히 순간적으로 스쳐 지나가는 동안이 아닌, 사람들과 최소 6 피트(약 1.8 미터)의 간격을 유지 및 조절하고, 손을 비누와 물로 최소 20 초간 자주 씻거나 손 세정제를 사용하며, 기침이나 재채기는 (손이 아닌, 소매나 팔꿈치로) 가리고 하며, 자주 만지는 물건의 겉면을 정기적으로 세정하며 손으로 만지지 않는 행위로 정의합니다.

CDC에서는 Social Distancing(사회적 거리두기)를 대규모로 확산되는 인플루엔자 대유행병(팬데믹)의 예방을 위해 사용하는 하나의 전략으로서 정의합니다.

사회적 거리두기는 사회적 고립이 아닙니다. 물리적 거리두기는 COVID-19 의 매우 중요한 부분입니다.

3 월 24 일자로 City of Austin(COA) 시장은 Stay at Home-Work Safe Order(재택안전근무 명령)을 통과시켜 발령하고, Austin 주민들이 집에 머무도록 요구합니다. 이는 의무적인 제재(도시폐쇄)는 아니며, 필수 활동 및 근무는 여전히 허용되고 있습니다. 자택을 떠나는 주민들의 경우, 사회적 거리두기는 증가세 둔화를 위하여 강력히 권고하는 사항입니다.

문: 사회적 거리두기는 어떻게 실천합니까?

- 공공 장소 및 불필요한 사교 모임은 피합니다
- 포옹, 악수 및 입맞춤과 같은 신체 접촉을 피합니다
- 다수의 사람들이나 군중을 피합니다
- 가능하다면 재택 근무를 실시합니다
- 불필요한 대중교통의 이용을 피합니다
- 최소 6 피트(약 1.8 미터)의 간격을 유지합니다

문: 사회적 거리두기가 필요한 이유는 무엇입니까?

답: CDC 에 따르면, 이번 바이러스는 다음과 같은 환경에서 대인 전파가 가능합니다:

- 서로간에 가까이서(약 6 피트(약 1.8 미터 이내))로 접촉하는 사람들 사이에.
- 감염된 사람이 공기 중에 기침이나 재채기할 때 비말을 통해서. 이 비말은 근처에 있는 사람의 입이나 코로 들어가거나 아마도 폐 속으로 흡입될 가능성이 있습니다.

전염성이 강한 질병으로서 COVID-19 는 누군가가 기침을 하면, 공기를 통해 체내로 흡입이 가능하므로, 이번 기간 중에 사회적 거리두기는 중요합니다. 이 바이러스는 또한 오염된 표면을 통해서도 전달될 수 있습니다.

문: 사회적 거리두기를 실천하는 동안에 가능한 활동은 무엇입니까?

답: 애완견 산책, 약제 픽업, 식료품 구입, 달리기, 의사 진찰 또는 직장 출퇴근(필수 사업장으로 지정된 경우)과 같은 일상적 활동은 여전히 가능합니다.

실외에 있을 경우에도, 다른 사람과 최소 6 피트(약 1.8 미터)의 간격 유지를 잊지 마시기 바랍니다. 무리를 지어 달리기나 걷기는 사회적 거리두기의 실천이 아닙니다.

COVID-19 관련 사실

문: 신종 코로나바이러스란 무엇입니까?

답: 신종 코로나바이러스는 이전에 확인된 바 없는 새로운 코로나바이러스입니다. COVID-19 의 원인 바이러스는 [흔히 사람들 사이에 퍼지며](#) 일반적 감기와 같이 경증 질환의 원인이 되는 [코로나바이러스](#)와 그리 동일하지 않습니다.

문: Austin(오스틴)에서 본인은 COVID-19 의 위험성에 노출되어 있는 상태입니까?

답: 텍사스에서 일반 대중에 대한 COVID-19 의 전반적인 위험성은 미국내의 대인 전파 증거가 늘어남에 따라 현재 시점에는 상승한 상태입니다.

Austin Public Health(오스틴 공중보건과: APH)는 Austin-Travis County(오스틴-트래비스 카운티)에서 Coronavirus Disease 2019(코로나바이러스 감염증 2019: COVID-19)의 양성으로 추정하는 다수의 사례 보고를 받았습니다. www.AustinTexas.gov/COVID19 를 방문하여 확진자 사례의 업데이트 정보를 참고하시기 바랍니다. 텍사스의 확진자 수에 관한 최신 정보는 [Texas DSHS](#) 를 방문, 참고합니다.

문: COVID-19 의 원인 바이러스는 어떻게 전파됩니까?

답: 이번 바이러스는 주로 대인 전파의 양상을 띠고 있다고 판단됩니다. 서로간에 가까이 접촉(약 6 피트: 1.8 미터 이내)하는 사람들 사이에 전파되는 것입니다. 공기로 전파되는 것이 **아닙니다**. 감염자가 기침이나 재채기를 할 때 나오는 호흡기의 비말을 통해서입니다. 이 비말은 가까이에 있는 사람들의 입이나 코로 들어가거나 아마도 폐로 유입될 가능성이 있습니다. **대인 전파**란 바이러스에 감염여 있는 사람이 아는 사람들(즉, 배우자, 동거인, 자녀)과 필시 접촉하는 경우를 의미합니다. Austin/Travis County 에는 대인 전파의 증거가 나왔습니다.

Stay Home - Work Safe Order(재택안전근무 명령) 정보

Steve Adler 시장은 2020 년 3 월 24 일 11:59 p.m.부터 2020 년 4 월 13 일까지 발효하는 Stay at Home - Work Safe Order(재택안전근무 명령)을 발령했습니다. Travis County 의 Sarah Eckhardt 판사 및 Williamson County 의 Bill Gravel 판사도 유사한 명령을 내렸습니다. 본 명령에서는 필수 활동 및 필수 사업장을 제외하고는 COVID-19 의 추가 전파를 예방하기 위하여 주민들이 집에 머무르도록 요구합니다.

본 명령은 비필수 사업장과 모이는 인원 수, 실내외 현장 레스토랑 식사, 바(유흥 업소)의 출입, 유흥가, 또는 체육관 및 피트니스 센터 이용과 같은 필수적이지 않은 활동은 금지합니다. 본 명령은 식료품점, 약국, 테이크아웃 레스토랑, 의사의 진찰 또는 애완동물 산책을 포함한 필수 활동들은 허용합니다.

필수 활동의 예는 다음과 같습니다:

건강 및 안전: 건강관리, 응급 서비스, 의료용품 또는 약제의 입수

필요한 용품 및 서비스: 식료품 및 음식물, 애완동물 사료, 및 재택에 필요한 물품의 입수

야외활동 및 운동: 최소 6 피트(약 1.8 미터) 간격의 사회적 거리두기를 지키도록 규정하는 걷기, 하이킹, 자전거 타기나 달리기와 같은 야외활동의 참여

필수 업무 및 서비스: 필수 업종의 작업 수행으로서, 일반 시민의 건강, 안전 및 복리 유지에 긴요한 기반시설을 지속적으로 운영하도록 하는 데 필요한 서비스 일체가 포함됨

타인의 돌봄: 가족, 노인, 미성년자, 부양가족, 장애인, 또는 기타 다른 가구의 취약계층 구성원에 대한 돌봄 서비스

[Public Health Order\(공중보건 명령\) 살펴보기](#)

알아야 할 사항

본 명령은 의무적 도시폐쇄(제재)가 **아니**라는 점을 아는 것이 중요합니다. Public Health Order(공중보건 명령)에서는 Austin/Travis County 의 전체 주민들은 필수적이지 않은 나들이를 피하고, COVID-19 의 전파를 억제하기 위하여 최대한 집안에 머무르도록 요구합니다.

식료품 구입, 달리기, 애완동물 산책, 약제 픽업, 의사 진찰 또는 직장 출퇴근(필수 사업장으로 지정된 경우)을 위해 집을 떠나는 경우는 여전히 문제가 없습니다.

필수 활동이나 사업장으로 왕래하는 데는 **운송용 정규 ID 요건 외에 반드시 추가 증빙서류를 제시할 필요는 없습니다.**

자주 묻는 질문(FAQ)

[Stay Home- Work Safe Order FAQ\(재택안전근무 명령\) FAQ](#) 전문 다운로드하기

Stay At Home Order(외출금지령/재택 명령)이 내려진 이유는 무엇입니까?

이번 바이러스가 상당한 규모로 전염되는 상황이며, 사람들 사이에서 쉽게 전파됩니다. 바이러스에 전염되었으면서도 증상이 없거나 경증 정도의 증상만 보이는 이들이 많습니다. 그러나 이들의 건강상태가 그리 나쁘지 않다고 하더라도, 바이러스는 쉽게 옮길 수 있습니다. 이번 바이러스에 걸린 사람들 가운데, 특히 60 세가 넘는 노년층, 면역체계가 약한 분들, 그리고 여러 가지 건강문제가 있는 환자들의 경우, 결국은 심각한 합병증을 앓게 되어 산소와 같은 의학적 치료나 호흡기의 도움이 필요할 수도 있습니다.

이번 바이러스는 매우 쉽게 전파되므로, 본 명령과 같은 개입이 없을 경우, 수많은 사람들이 의학적 치료가 필요하여 의료체계에 부담을 줄 수도 있습니다. 우리는 가장 심각한 상태의 환자들을 적절히 돌보기에 충분한 병상이나 장비를 확보하지 못할 가능성도 있습니다. 우리의 능력 안에서 모든 것을 처리하여 바이러스 전파속도를 늦추고 “증가세를 둔화(flatten the curve)”시켜 우리 의료체계의 붕괴를 피하는 것이 매우 중요합니다. 이 문제에 성공한다면, 이는 COVID-19 환자나 사고, 심장마비, 뇌졸중, 및 기타 심각한 건강문제에 대한 응급진료가 필요한 분들을 대상으로 의료 역량을 발휘할 수 있다는 의미가 됩니다.

본 명령의 발효 시점은 언제입니까?

본 명령은 3월 24일 화요일 11:59pm 부터 발효되어 별도의 변경사항이 없는 한, 2020년 4월 13일까지 지속되어 Austin 및 Travis County 의 COVID-19 전파를 한층 더 억제하게 됩니다.

본 명령은 누가 발령했습니까? 텍사스주 전체가 본 명령의 영향을 받는 대상 범위입니까?

Austin 의 Steve Adler 시장이 City of Austin(COA)에 대한 명령을 발령했습니다. Travis 및 Williamson Counties, Cedar Park, 그리고 Round Rock 에서도 유사한 명령을 발령했습니다. 본 명령들은 주 전체 차원이 아닌, 각각의 관할구역 내에 적용됩니다.

식품 및 의약품과 같은 생활필수품을 비축해야 합니까?

아니오. 식료품점 및 약국은 필수 사업장으로 간주되므로 계속 개장하여 이용이 가능하겠습니다. 일반 시민들께서는 식품 및 의약품의 적정량을 구매하여 매장들이 공급물품을 지속적으로 제공할 수 있도록 해주시기를 촉구합니다.

보육 시설이 본 명령의 영향을 받습니까?

보육 시설들이 필수 사업장, 필수적인 정부기관 부서나 긴요한 기반시설에 근무하는 직원들에게 서비스를 제공하는 경우에는 운영을 계속할 수 있습니다. 보육 시설은 반드시 10명 또는 그 이하의 동일한 그룹을 그대로 유지함으로써 사회적 거리두기를 준수하고, 동일한 그룹에 그 동일한 자녀들을 유지해야 하며, 동일한 돌보미를 쓰면서 그룹에서 그룹으로 또는 그룹 간에 변동이 없어야 합니다.

학교들은 문을 닫습니까?

원격학습을 돕는 교육기관들은 필수 사업장으로 간주합니다. 자세한 학교 관련 정보는 교육구 웹사이트에서 참고 가능합니다:

본인이 친지 및 가족을 방문하는 것이 가능합니까?

예 - 본 명령으로 인하여 가구 내에 거주하고 있는 친지 및 가족과 시간을 함께 보내는 것에는 아무런 제약이 없습니다. 전화상 또는 온라인 가상 방문 역시 영향을 받지 않으며 강력히 권장하는 바입니다.

가족, 노인, 미성년자, 부양가족, 장애인, 또는 기타 다른 가구의 취약계층 구성원에 대한 돌봄 서비스는 필수 활동으로 간주하여 본 명령의 영향을 받지 않습니다.

그렇지 않으면, 다른 가구나 거주 공간에 거주하는 친지 및 가족의 모임을 포함하여, 어느 규모이든 1개 가구 또는 거주공간 이외로 가지는 일체의 공적 및 사적 집회들은 모두 금지하되, 필수 활동과 필수 업무 또는 가구나 거주공간의 가구 구성원의 경우는 예외입니다.

대인 접촉의 기회를 제한할 수 있으면 있을수록, 억제할 수 있는 희망은 더 커집니다.

본인의 애완동물을 산책이나 운동은 가능합니까?

예. 주민들은 최소한 6피트(약 1.8미터)의 물리적 거리두기를 지키는 한, 산책, 운동, 또는 애완동물 산책/배변시키기도 가능합니다. City of Austin 공원들은 계속 운영합니다.

본인의 예배 장소 출입은 가능합니까?

아니오. 어느 규모이든 1개 가구 또는 거주공간 이외로 가지는 일체의 공적 및 사적 집회들은 모두 금지하되, 필수 활동과 필수 업무의 경우는 예외입니다.

빨래방 출입이 가능합니까?

예. 빨래방, 드라이클리너, 및 세탁소는 필수 사업장으로 간주합니다. 그러나, 다른 사람들과의 사회적 거리두기를 최대한 유지하고 손을 잘 씻어야 합니다.

우편 및 배달 서비스는 계속 운영됩니까?

예, 이는 필수 사업장이므로, 당사나 연방정부가 중단하지 않는 한, 운영을 지속합니다.

본인의 이동/출장은 허용됩니까?

도보, 자전거, 스쿠터, 모터사이클, 자동차, 또는 대중교통수단을 포함한 이동은 필수 활동의 수행이나 필수 업무, 정부 서비스, 또는 긴요한 기반시설 및 필수적인 출장 필요성으로 출근할 목적에 한하여 허가합니다.

필수적인 이동에는 필수 업무의 수행을 위한 출근, 필수 활동의 관여, 교육기관에서의 이동, 자녀 방문 명령을 준수하기 위한 목적과 같이 법원명령에 의한 이동, 그리고 성직자와 직원이 원격지의 종교예식을 준비 및 집행하기 위하여 이동하는 경우를 포함합니다.

대학생들은 사회적 거리두기를 유지하면서 이동 과정을 계속 진행해야 합니다.

대중교통 이용자 및 직원들은 반드시 사회적 거리두기 요건을 준수해야 합니다. CapMetro 서비스는 운영을 계속합니다.

- **운행시간표 및 기타 정보에 관한 업데이트 및 변경사항은 [CapMetro](#)를 방문, 참고합니다.**
- **항공편 변경 및 공항 운영에 관한 최신 정보는 [Austin-Bergstrom International Airport](#)를 방문, 참고합니다.**

본인의 가정이 안전한 환경이 아닐 경우에는 어떻게 합니까?

가정에 머무는 것이 귀하에게 더 안전하지 않을 경우, 다른 안전한 곳을 찾아 본 명령이 발효하는 기간 동안 머무시도록 권고합니다. 다음으로 연락하여 도움을 요청하시기 바랍니다:

SAFE(세이프): 512-267-7233

Hope Alliance(희망 연대): 800-460-7233

The National Domestic Violence Hotline(全美 가정폭력 긴급전화): 1-877-863-6338

본 명령이 노숙인 상황에 처한 사람들에게는 어떻게 영향을 미칩니까?

노숙인들은 자가격리 명령의 대상이 아니지만, 쉼터를 찾아가도록 권고합니다. 시 당국에서는 주 및 지자체 파트너들과 지속적인 공조를 통해 이용 가능한 자원을 최대한 노숙인들에게 제공할 예정입니다.

본 명령은 어떻게 집행할 예정입니까?

본 명령을 집행하는 최상의 방식은 개인의 책임의식 및 필수적이지 않은 대인 접촉을 가능한 한, 최소화하는 것입니다. 본 명령의 준수를 통하여 먼저 교육 및 지원을 실시하는 데 노력을 경주할 것입니다. 하지만, 본 명령은 치안관, COA 법규 담당 부서 조사관, 및 Office of the Austin Fire Marshall(소방서)에서 집행하게 됩니다. 본 명령에 대한 위반사항은 \$1,000 이하의 벌금 또는 180 일 이하의 구금에 처할 수 있는 경범죄입니다.

본인의 이웃분들이 파티를 열고 있습니다. 본인은 무엇을 할 수 있습니까?

사람들이 모인 것을 보게 되면, 3-1-1로 신고하시기 바랍니다. 잊지 마시고 주소를 제공하여 저희 팀들이 출동해 민원을 파악하고 지역사회와 공조하여 본 명령의 준수 상태를 조사할 수 있도록 하십시오.

본인이 본 명령을 지키지 않는 사람들을 3-1-1로 신고한 후에는 어떻게 처리됩니까?

신고전화는 시스템에 기록됩니다. 저희에게는 7am –11pm의 시간대에 들어오는 민원에 관하여 면밀히 조사하는 현장 분야의 조사관들이 있습니다. COVID-19 관련 신고전화는 우선순위로, 조사관은 가급적 신속하게 제공된 주소지 현장으로 출동합니다.

본 명령에서는 벌금 또는 금고형의 처벌 가능성을 규정하고 있습니다. 벌금형을 받거나 체포된 사람들의 수효는 얼마나 되었습니까?

현재는 저희가 지역사회를 대상으로 하여 본 명령에 관한 교육 및 홍보에 중점을 두고 있습니다. 자발적인 이행 사례가 압도적으로 많았습니다.

현행 명령에 따라 본인의 집에 조사관이 출동해도 안전합니까?

주민들과 조사관의 안전을 지키기 위하여, 생명이나 안전에 대하여 즉각적인 위협이 있을 경우를 제외하고는 점유하는 거주공간의 내부 조사는 잠정 중단하였습니다.

여기서 본 명령의 전문을 열람합니다.

필수 활동

본 명령은 일체의 사고 모임, 레스토랑 식사, 및 바(유흥업소 주점), 유흥가, 또는 체육관 및 피트니스 센터 이용과 같은 필수적이지 않은 활동은 금지합니다. 본 명령은 식료품점, 약국, 테이크아웃 레스토랑, 의사의 진료(의료 서비스) 또는 애완동물 산책을 포함한 필수 활동들은 허용합니다.

필수 활동의 예는 다음과 같습니다:

건강 및 안전: 건강관리, 응급 서비스, 의료용품 또는 약제의 입수

필요한 용품 및 서비스: 식료품 및 음식물, 애완동물 사료, 및 재택 생활에 필요한 물품의 입수

야외활동 및 운동: 최소 6 피트(약 1.8 미터) 간격의 사회적 거리두기를 지키도록 규정하는 걷기, 하이킹, 자전거 타기나 달리기와 같은 야외활동의 참여

필수 업무 및 서비스: 필수 업종의 작업 수행으로서, 일반 시민의 건강, 안전 및 복리 유지에 긴요한 기반시설을 지속적으로 운영하도록 하는 데 필요한 서비스 일체가 포함됨

타인의 돌봄: 가족, 노인, 미성년자, 부양가족, 장애인, 또는 기타 다른 가구의 취약계층 구성원에 대한 돌봄 서비스

필수 사업장

본 명령에 따라, 전체 사업장들은 반드시 운영을 중단하며, 필수 업종을 제외하고는 모두 명령에 따라야 합니다. 필수 사업장들은 반드시 사회적 거리두기 요건을 준수해야 합니다. 필수 사업장들은 다음과 같습니다:

식료품점, 농작물 직거래 장터, 푸드뱅크, 편의점, 병원, 약국, 클리닉, 동물병원 및 건강관리 서비스

비필수 사업장은 업무가 자체 거주현장에서 수행(즉, 재택 근무)될 경우에는 운영을 지속할 수도 있습니다.

- 필수 직원들이 자신들의 필수 실무 수행을 지속할 수 있도록 허용하는 서비스를 제공하는 보육 시설
- 원격학습을 지원할 목적의 교육기관
- 주유소 및 자동차 수리시설
- 은행 및 금융기관
- 에너지, 수도, 고품 쓰레기 수거 및 기타 정부기관 서비스를 비롯하여 긴요한 기반시설
- 주거시설 및 기타 필수 사업장의 안전, 위생 관리, 및 필수적 운영상태를 유지하는 데 필요한 철물점, 배관공, 전기기술자 및 기타 서비스 제공업체
- 경제적으로 불리한 환경에 처한 소외계층과 쉼터 시설을 대상으로 생활필수품을 공급하는 사업장
- 식료품, 음식물, 및 물품을 주거시설로 직접 출하 또는 배송하는 사업장
- 보안, 임금지급, 및 이와 유사한 활동을 비롯하여 “기본적 운영상태를 유지”하도록 일체의 필수 업종에 필요한 기능

문: 본 명령으로 대중교통에는 영향이 있습니까?

답: 도보, 자전거, 스쿠터, 모터사이클, 자동차, 또는 대중교통수단을 포함한 이동은 필수 활동의 수행이나 필수 업무, 정부 서비스, 또는 긴요한 기반시설 및 필수적인 출장 필요성으로 출근할 목적에 한하여 허가합니다.

필수적인 이동에는 필수 업무의 수행을 위한 출근, 필수 활동의 관여, 교육기관에서의 이동, 자녀 방문 명령을 준수하기 위한 목적과 같이 법원명령에 의한 이동, 그리고 성직자와 직원이 원격지의 종교예식을 준비 및 집례하기 위하여 이동하는 경우를 포함합니다.

대학생들은 사회적 거리두기를 유지하면서 이사 과정을 계속 진행해야 합니다.

대중교통 이용자 및 직원들은 반드시 사회적 거리두기 요건을 준수해야 합니다. CapMetro 서비스는 운영을 계속합니다.

- [운행시간표 및 기타 정보에 관한 업데이트 및 변경사항은 CapMetro](#) 를 방문, 참고합니다.
- [항공편 변경 및 공항 운영에 관한 최신 정보는 Austin-Bergstrom International Airport](#) 를 방문, 참고합니다.

문: 학교들이 문을 닫습니까?

답: 원격학습을 돕는 교육기관들은 필수 사업장으로 간주합니다.

자세한 학교 관련 정보는 교육구 웹사이트에서 참고 가능합니다:

[여기에 표가 위치합니다]

문: 본 명령이 노숙인 상황에 처한 사람들에게는 어떻게 영향을 미칩니까?

답: 노숙인들은 자가격리 명령의 대상이 아니지만, 쉼터를 찾아가도록 권고합니다. 시 당국에서는 주 및 지자체 파트너들과 지속적인 공조를 통해 이용 가능한 자원을 최대한 노숙인들에게 제공할 예정입니다.

대학생들은 사회적 거리두기를 유지하면서 이사 과정을 계속 진행해야 합니다.

대중교통 이용자 및 직원들은 반드시 사회적 거리두기 요건을 준수해야 합니다. CapMetro 서비스는 운영을 계속합니다.

- [운행시간표 및 기타 정보에 관한 업데이트 및 변경사항은 CapMetro](#) 를 방문, 참고합니다.
- [항공편 변경 및 공항 운영에 관한 최신 정보는 Austin-Bergstrom International Airport](#) 를 방문, 참고합니다.

문: 본인의 영업장에 피해가 발생하고 주택공급 지원이 필요할 경우, 어떻게 해야 합니까?

답: Neighborhood Housing and Community Development(근린주거 및 지역사회개발 서비스: NHCD) 부서에서는 정보와 의뢰활동을 제공하여 피해 지역사회 주민들의 즉각적인 주택공급 필요사항으로 지원합니다:

Austin Tenants Council(세입자협회)에서는 퇴거 절차, 임차인-임대주 문제에 관련된 상담의 제공, 분쟁 중재, 워크숍 제공, 및 공정한 주택공급 문제의 확인을 통해 주택공급 관행의 차별적 요소를 해소 또는 최소화합니다.

Austin 2-1-1 은 1 일 24 시간 이용 가능한 무료 사회복지 서비스 핫라인입니다.

Aunt Bertha 는 유자격자들과 식품, 주택, 교통, 건강/의료, 교육, 및 법률구조 서비스를 연결하는 웹사이트입니다.

Eviction Service Resources(퇴거 서비스 자원) 웹사이트에서는 법률 지원, 임차료 또는 공공요금에 대한 긴급 보조금, 대체 주택공급, 단기 모텔 숙박권, 또는 현지 쉼터의 배치에 관한 정보를 제공합니다.

Avoiding Mortgage Foreclosure(모기지 압류 피하는 법) 웹사이트에서는 재융자나 담보 대출(모기지 론)의 수정, 지불금 감액, 또는 담보권 행사(압류)를 막기 위한 기타 해결방안에 관하여 정보를 제공합니다.

NHCD 에는 주택소유주의 자원 및 임대업자의 자원도 있습니다.

추가적 자원은 Community Resources Directory(지역사회 자원 명부)에서 찾아볼 수 있습니다.

문: 본인은 현재의 팬데믹(전 세계적 대유행병)을 고려하여 본인의 사업장을 필수적이지 않은 상품(예: 증류주) 제조업으로부터 변경하여 손 세정제나 의료용 방호태세장비(PPE)와 같은 필수 품목의 생산을 개시했습니다. 본인의 사업장에서 이같은 필수 품목들을 생산하는 경우, 자가격리 명령에 따라라도 가동을 지속할 수 있겠습니까?

답: 예. 건강 및 안전 제품의 구성품을 제조하는 사업장들은 긴요한 기반시설의 일환으로 고려하여 자체의 목적을 달성하기 위한 지속적 가동을 허용합니다.

문: 본인의 사업장이 재정적 피해를 입어 재정 지원이 필요할 경우에는 어떻게 해야 할까요?

답: [Austin Economic Development Department\(오스틴 경제개발과\)](#)에서는 다음 몇 주간 어려움에 처할 가능성이 있는 사업장을 대상으로 서비스를 제공합니다. 여기에는 무료 사업 코칭, 긴급 기획 자원, 및 **Family Business Loan Program(가족기업 대출 프로그램)**이 있습니다.

신규 명령에 관하여 문의사항이 있는 사업장들은 **Austin 3-1-1** 로 연락하시기 바랍니다. 그리고, **City of Austin(COA)**에서 채택한 신규 명령은 **City Code(시 법규)**, 조례, 규칙, 또는 기타 규정으로 부과된 마감기한 일체를 **2020년 5월 1일**까지 유예 조치합니다.

추가 자원은 **Community Resources Directory** 에서 찾아볼 수 있습니다

필수 업체를 위한 정보

필수 업체들은 반드시 사회적 거리두기 요건을 준수해야 합니다. 여기에는 식료품점과 같은 소매업체들이 해당되며, 가게 앞과 안에서 대기하는 줄에서 고객들 간에 최소 **6 피트(약 1.8 미터)**의 간격을 요구하는 통제를 확립합니다.

Austin Public Health(APH)에서는 또한 필수 종업원들이 직장에서 **COVID-19** 를 위시한 호흡기 질환에 노출되지 않도록 돕는 취지의 지침도 마련해 두었습니다.

필수 종업원들은 다음 어느 기준이든 이에 해당될 경우에는 출근을 삼가고 초기 자가격리 권고사항을 따라야 합니다:

- 기침, 호흡곤란, 또는 인후통과 같은 호흡기 감염 징후나 증상이 보일 경우,
- **99.6°F(약 37.5°C)**를 초과하는 열이 나는 경우,
- 이전의 **14 일** 내에 **COVID-19** 로 확진 판정을 받은 사람과 접촉한 적이 있고, 미국 질병통제예방센터(**CDC**)에서 지정한 바의 적절한 개인방호장비를 착용하지 않았으며, **COVID-19** 에 대하여 조사 중이며, 또는 호흡기 질환을 앓아 몸이 좋지 않은 경우,
- **World Health Organization(세계보건기구: WHO)** 또는 **CDC** 에서 “**핫스팟(위험지역)**”으로 간주하는 곳에 다녀온 경우.

Community Resources(지역사회 자원)

가용 자원

지역사회 집회, 레스토랑 및 바에 관한 신규 **COVID-19** 명령을 시행함에 따라, **Austin-Travis County**에서는 제한조치에 따라 영향을 가장 크게 받을 가능성이 있는 해당 서비스, 행사, 음악 및 기타 업계의 종사자들을 지원하기 위하여 공공분야 및 지역사회 및 경제개발 파트너들이 제공하는 해당 분야의 서비스에 관심이 모아지도록 강조하고 있습니다.

시 당국의 **COVID-19** 대응조치의 일환으로, **Homeless Strategy(노숙인 지원전략)** 웹사이트의 용도를 변경하여 노숙인의 상황에 놓인 사람들과 중요한 정보를 직접 공유하도록 했습니다. 자세한 사항은 www.AustinTexas.gov/Homelessness 를 방문, 참고합니다.

CDC에서는 **Austin-Travis County** 가 준수하고 있는 [Interim Guidance for Homeless Shelters\(노숙인 쉼터의 잠정 지침\)](#)을 제공하였습니다.

Utility Services(공공 서비스)

City of Austin(COA)에서는 [수용가에서 공공 서비스를 중단 없이 이용](#)하도록 하는 조치를 취했습니다. 모든 수용가에서 즉각적인 지원을 이용할 수 있습니다. **Austin Energy** 는 **COA** 전체 공공 서비스에 대하여 수용가 보호 및 청구업무를

관리하는데, 또한 수용가의 공공 서비스 요금 청구와 관련하여 원활한 진행에 도움이 되는 몇 가지 프로그램들을 제공합니다:

- 납부 연기 계획: 이로써 수용가에서는 공공 서비스 담당 직원과 협조하여 수용가의 재정상 필요사항을 충족하는 장기계획을 개발함에 따라, 중단 없이 공공 서비스를 이용할 수 있습니다.
- [Customer Assistance Programs\(수용가 지원 프로그램\)](#): 저소득층 및 의료상 취약한 계층의 수용가들은 즉각적이고 지속적인 공공 서비스 요금 청구에 대한 수용가 대상 경감조치를 받을 수도 있습니다.

City of Austin Utilities Payment Centers(COA 공공 서비스 요금 납부 센터) 두 곳이 모두 3월 18일자로 폐쇄됩니다. [여기를 클릭하여 수용가에서 공공 서비스 요금을 납부할 수 있는 다른 방식에 대하여 자세히 알아봅니다.](#)

주거 및 상업 수용가들은 Customer Care Contact Center(수용가 보호 연락 센터)의 전화 512-494-9400 번으로 문의합니다.

다음 기업들은 코로나바이러스 상황으로 인한 체납을 이유로 하는 천연가스 공급 서비스의 차단을 잠정 중단하였습니다:

- [Atmos Energy](#)
- [CenterPoint Energy](#)
- [Texas Gas Service](#)

인터넷 정보접근성

[Charter](#)에서는 무료 [Spectrum](#) 광대역 및 [Wi-Fi](#) 서비스를 제공하는데, 100 Mbps 까지의 서비스 수준으로 Spectrum 광대역 서비스 가입을 아직 하지 못한 K-12 나 대학생들 둔 가구에는 60 일간입니다. 등록 전화는 전화 1-844-488-8395 번을 이용합니다. 설치료의 경우, 새로운 학생 가구에는 면제됩니다.

[AT&T](#)에서는 무료 인터넷 서비스를 제공하는데, 자격이 되는 저소득층 가구는 월 \$10 에 AT&T 프로그램을 이용한 접속이 가능합니다. 적격성 대상이 National School Lunch Program(전국학교점심급식 프로그램) 및 Head Start(헤드 스타트)에 참여하는 가구로 확대되었습니다.

보육 지원

Workforce Solutions 의 Child Care Services(보육 서비스: CCS)의 전화 512-597-7191 번에서는 자격이 되는 가정의 보육 보조금에 관하여 몇 가지 정보 제공의 지원이 가능합니다.

No Evictions(퇴거조치 중단)

[Travis County Justices of the Peace\(치안판사: JP\)](#)에게는 2020 년 4 월 1 일 이후까지 유지되는 퇴거 설정이 없을 예정이라고 고시한 현행법이 있습니다.

[Eviction Resources\(퇴거 자원\)](#)은 거주자가 법률 지원, 임차료 또는 공공 서비스 요금 납부용 긴급 보조금, 대체 주택공급, 단기 모텔 숙박권, 또는 현지 쉼터를 통해 이용할 수 있습니다.

[Austin Tenants Council\(오스틴 세입자협회\)](#)에서는 퇴거 절차, 임차인-임대주 문제에 관련된 상담의 제공, 분쟁 중재, 워크숍 제공, 및 공정한 주택공급 문제의 확인을 통해 주택공급 관행의 차별적 요소를 해소 또는 최소화합니다.

질병 예방 도움말. 기침이나 재채기는 팔꿈치를 구부려 소매에 대거나 화장지로 가린 채 하고, 손은 비누와 물로 20 초간 자주 씻습니다. 씻지 않은 손으로 얼굴은 만지지 않으며, 몸이 좋지 않으면 집에 머물니다.

즉각적인 주택공급 필요사항

[Neighborhood housing Community Development\(근린주거 및 지역사회개발: NHCD\)](#) 부서에서는 [주택소유주의 자원](#) 및 [임대업자의 자원](#)을 비롯하여, 정보와 의뢰활동을 제공하여 피해 지역사회 주민들의 즉각적인 주택공급 필요사항을 지원합니다.

[Avoiding Mortgage Foreclosure\(모기지 압류 피하는 법\)](#) 웹사이트에서는 재융자나 담보 대출(모기지 론)의 수정, 지불금 감액, 또는 담보권 행사(압류)를 막기 위한 기타 해결방안에 관하여 정보를 제공합니다.

[Rental Payment Assistance\(임차료 납부 지원\)](#) 웹사이트에서는 임차료 및 공공 서비스 요금 납부를 지원하는 자원들을 제공합니다.

식품 지원

현지 푸드 팬트리(뱅크)와 교육구에서는 지역사회에서 긴급 식품을 이용할 수 있도록 지원합니다. 식품 지원이 필요할 경우, 211 번을 호출하시기 바랍니다.

인력 및 영업 자원

Economic Development Department(경제개발부)에서는 다음 몇 주간 어려움에 처할 가능성이 있는 업체를 대상으로 서비스를 제공합니다. 여기에는 [무료 사업 코칭](#), [긴급 기획 자원](#), 및 [Family Business Loan Program\(가족기업 대출 프로그램\)](#)이 있습니다.

Economic Development Department에서는 또한 온라인 소기업 강좌 수업료를 면제해 드립니다. 이들 강좌는 통상 \$35의 비용으로 실시합니다. 주민과 사업체 소유주들은 다음의 [무료](#) 온라인 강좌를 골라 [등록](#)이 가능합니다:

- BizAid Business Orientation(BizAid 비즈니스 오리엔테이션)
- How to Write a Business Plan(사업계획서 작성법)
- Human Resources Basics(인적자원 기초과정)
- Marketing Essentials(마케팅 필수과정)
- Small Business Recordkeeping(소기업 기록관리)
- Manage Your Cash Flow(현금흐름 관리법)
- Small Business Accounting(소기업 회계)
- Strategic Pricing(전략적 가격책정)
- Supervisory Excellence(기업조직 리더십)
- BizOpen: Commercial Property Requirements Webinar(상업용 부동산 요건 웨비나)
- Grow Your Business with A to Z Research Database(리서치 데이터베이스 편람을 통한 비즈니스 성장론)

[Texas Workforce Commission\(텍사스 노동위원회: TWC\)](#)는 실업보험 급여를 신청할 수 있는 기구입니다. 여기에는 해당 신청과정을 안내하는 유용한 사용지침도 있습니다.

[Workforce Solutions Capital Area\(워크포스 솔루션 캐피탈 에어리어\)](#)에서는 새로운 일자리를 찾는 과정에서 지원이 가능합니다. 전화 512-485-3792 번을 이용하시기 바랍니다.

건강관리 서비스

비보험자로서 담당 의료 관계자가 정해져 있지 않은 상태로 코로나바이러스와 유사한 증상(예: 열, 기침, 호흡곤란)이 보이면, [CommUnityCare](#)로 전화 512-978-8775 번을 이용, 연락하셔야 합니다. CommUnityCare에서는 전화상으로 대상자들을 분류하고 적절한 기관으로 의뢰합니다. 저희는 미국 질병통제예방센터(CDC)의 신속대응 프로토콜을

따르고 있습니다. 담당 의료 관계자가 정해져 있지 않은 분들은 바이러스의 잠재적인 전파 위험을 막기 위하여 클리닉으로 내원하지 마시고 위의 전화번호로 연락하여야 합니다.

일반 서비스

[Austin 2-1-1](#)은 하루 24 시간 내내 이용 가능한 무료 사회복지 서비스 긴급전화입니다.

[Austin 3-1-1](#)은 지원이 더 필요할 경우에 일반적인 문의사항 일체에 대하여 답변을 돕는 자원입니다.

[Aunt Bertha](#)는 수혜대상 적격자들과 식품, 주택, 교통, 건강/의료, 교육, 및 법률구조 서비스를 연결하는 웹사이트입니다.

몸이 좋지 않은 주민들을 위한 정보 증상

COVID-19 환자들에게는 다음의 증상들이 보이는 경증으로부터 중증의 호흡기 질환이 있었습니다:

- 열
- 기침
- 호흡곤란

Telehealth Services(텔레헬스: 원격건강관리 서비스)

의료 관계자들은 플루(독감)와 유사한 증상을 보이는 환자 전원을 대상으로 우선 COVID-19 대응용으로 구축한 모바일 앱을 사용하거나 웹사이트를 방문하도록 권고합니다. 안전 및 편의를 위하여, 텔레헬스(원격건강관리) 자원이 마련되어 있습니다.

담당 의료 관계자와 예약 일정을 잡거나 클리닉, 긴급진료센터 또는 병원으로 내원하기 전에, 아래와 같은 서비스 또는 유사한 서비스 중 하나를 이용하는 것이 권고사항입니다.

- [Baylor Scott & White](#)
 - 해당 사이트를 방문하거나 모바일 장치에 앱을 설치하기 위하여 88408 로 단순히 BETTER 라는 문자 메시지를 보내어 귀하의 귀하의 모바일 폰으로 발송합니다. 예약은 필요하지 않습니다.
- [Ascension](#)
 - 해당 웹사이트를 방문하여 앱을 다운로드합니다. 방문 시마다 \$20 비용을 결제를 위하여 코드 HOME 을 사용하고, 예약을 필요하지 않습니다.
- [MDLive](#)
 - 해당 웹사이트를 방문하여 무료 계정에 가입 신청합니다.
- [TelaDoc](#)
 - 해당 웹사이트를 방문하여 계정을 설정하거나 앱을 다운로드합니다. Teladoc 방문 비용은 \$49 미만의 비용으로 매일 진료를 실시함에 따라 귀하의 건강 플랜에 따라 다릅니다.
- [HeyDoc](#)
 - 해당 웹사이트를 방문하여 앱을 다운로드합니다. HeyDoc 방문 비용은 환자에게 \$10-\$50 가 부과됩니다.
- [Televero Health](#)
 - 해당 웹사이트를 방문하여 긴급진료 담당 의사나 행동건강 전문가와 진료 일정을 잡습니다.
- **Drive-Thru 검사(드라이브스루: 차량 이동형 선별검진)**
 - 저희가 현 시점에는 주문형 운전 중 검사를 실시하고 있지 않습니다. 언급한 검사법을 권장하기 전인 현재로서는 검진에 응하고 그 자리에서 안내를 받습니다.

Accessing Essentials(필수 서비스 이용)

고립상태일 경우에는 식료품 및 의약품과 같은 필수 서비스 항목들을 이용해야 할 수도 있습니다. Austin Public Health(APH)에서는 지원 자원의 목록을 엮어냈습니다.

식품/개인 품목

- [HEB Curbside](#)
 - 수수료: 첫 번째 이용자는 무료이며, 서비스는 무료 또는 \$4.95 임.
- [Walmart Pick-Up](#)
- [Favor](#)
 - 수수료: 개인 구매자 수수료 \$4.95 외 배송비 \$7.95
- [Instacart](#)
 - 수수료: 첫 번째 주문건은 무료 배송이며, 주문액이 \$35 를 초과하면 \$3.99, \$35 미만이면 \$7.99(또한 각 제품 가격에 3%의 수수료, 서비스 수수료 5% 및 운전기사 팁 5%를 부과함)

운전을 하지 않거나 품목을 픽업할 수 있는 친지, 가족 또는 이웃이 있을 경우 및 가정에까지 배달하거나 식품 구매에 도움이 필요할 경우, 전화 512-972-6240 번을 이용하시기 바랍니다.

의약품

- [Walgreens](#)
 - 배송비: 주문액이 \$35 를 초과하면 무료임
- [CVS](#)
 - 배송비: 여러 곳에서 COVID-19 으로 인하여 면제함
- [HEB](#)
- [Walmart](#)
 - 수수료: 무료 표준 배송(5-7 영업일), 2 일차 배송 \$8, 당일 야간배송 \$15

약국에 배송 옵션이 없을 경우, 드라이브스루 장소가 있는지 확인합니다. 약국으로 전화하여 리필을 1 회성 픽업으로 받기 위해 다른 장소로 이행할 수 있는지 여부를 알아볼 수도 있습니다.

재정

일부 은행에서는 납부 연기문제를 놓고 여러분과 협의가 가능합니다. 이용 은행에 연락하여 문의하시기 바랍니다. 기타 자원을 통해 지원하고자 하는 경우, 담당 Public Health Monitor(공중보건 감시인)에게 문의, 의뢰하시기 바랍니다.

정서적 지원

여러분의 정서적 필요가 중요하며, 걱정 근심 중이라면, 도우미가 있습니다. 불안과 걱정, 수면장애, 과식 또는 거식, 또는 슬픔과 우울한 기분에 젖을 수도 있습니다. 이들 증상 중 일부가 보일 경우, 다음으로 연락을 취하시기 바랍니다:

- [Integral Care 24-Hour Crisis Hotline\(24 시간 위기대응 핫라인\): 512-472-HELP \(4357\)](#)
- [National Alliance for Mental Illness Helpline\(전미 정신질환협회 전화상담 서비스\): 1-800-950-NAMI \(6264\) 또는 741741](#) 으로의 NAMI 텍스트팅
 - 월-금 10:00 a.m.-6:00 p.m. ET
- [National Suicide Prevention Lifeline\(전미 자살예방 생명의 전화\): 1-800-273-8255](#)

추가 용무나 문의사항이 있으며 사례관리자의 후속조치를 원하는 경우, 담당 Public Health Monitor 에게 알려 주시기 바랍니다.

사업장 및 업계에 대한 정보

사업장을 위한 정보: **Stay at Home – Work Safe Order(재택안전근무 명령)**

Stay at Home – Work Safe Order(재택안전근무 명령)는 2020년 3월 24일자로 발령하여 2020년 4월 13일까지 유효합니다. 본 명령에서는 필수 활동 및 필수 사업장들을 제외하고는 주민들이 집에 머무르도록 요구하여 COVID-19의 추가 전파를 예방합니다.

본 명령에 따라, 전체 비필수 사업장 및 그 운영은 반드시 중지해야 합니다. **City of Austin(COA)**의 전체 사업장 또는 **City of Austin(COA)**의 시설을 활용하는 가동은 필수 사업장 및 필수 정보 기능부서를 제외하고 본 시의 권역 내에 소재한 시설에서의 활동은 사업장 운영을 위한 최소한의 기본 활동을 제외하고는 모두 중단해야 합니다. 사업장들은 또한 자신의 거주장소에서 활동을 수행(즉, 재택 근무)하는 직원이나 계약업자들만으로 구성하는 작업은 지속할 수 있습니다. 필수 사업장은 반드시 사회적 거리두기 요건을 준수해야 합니다.

집행 및 준수

1차적 중점사항은 이 질병의 전파를 막는 데 도움이 되기 위한 교육, 자발적 준수 및 개별적인 개인책무에 관한 것입니다.

City of Austin Code(COA 규정집), 소방 및 경찰 당국은 본 명령을 위반하는 사업장에 관하여 민원에 대응하고 있습니다. 반복 위반자들은 위반 건당 최고 \$1,000 이하의 벌금 및 최장 180일간의 구금기간 또는 이 모두를 처벌받을 수도 있습니다.

텍사스대학교(UT)의 [최신 모델링 데이터](#)에 따르면, **Austin**에서는 2020년 5월 말까지 90%만큼의 사회적 거리두기 조치들을 반드시 확대하여 이번 질병의 확산을 줄여야 합니다. 시 차원의 공중보건은 **Austin** 지역사회의 준수 결과에 따라 달라집니다.

사업장, 업계 및 직무 유형의 지침

아래의 표에서는 업계, 사업장 유형 및 특정 직무에 대하여 최대한 설명을 가합니다. 각 사업장은 그들이 주어진 안내사항에 기초하여 필수 사업장으로 간주되는지 여부를 결정해야 합니다. **City of Austin(COA)**에서는 개별 사업장들에게 자기 사업장이 이 기간 동안에 개장 상태 또는 폐쇄해야 할지 여부에 대한 법률 상담을 제공하지 않고 있습니다.

직장 및 사업장의 사회적 거리두기

- 비필수 직원의 출장을 중지합니다.
- 직접 대면 모임과 회의의 최소화나 취소를 포함하여 필수 활동의 지속성을 제공해야 할 필요가 있는 경우 외에는, 회의와 서로간에 6 피트(약 1.8 미터) 간격 이내에서 직원들이 수행하는 근무를 금지합니다.
- 직원들의 몸이 좋지 않을 때 직원들이 집에 머물도록 요구하고 병가 급여혜택의 융통성을 극대화합니다. 몸이 아픈 직원들이 의사의 진단서를 제출할 필요도 없이 집에 머물 수 있도록 허가합니다.
- 재택근무 선택권을 활용하여 대면 접촉을 최소화합니다.
- 필수 활동의 연속성을 제공해야 할 필요가 있지 않는 한, 직원들의 일정을 변경하여 전체 직원들이 일시에 참석하는 대신 일시를 선택적으로 정해 참석하도록 합니다.

보육 시설 및 학교 지침

- 자녀의 몸이 좋지 않으면, 학교나 보육 시설에 출석시키지 않습니다.
- 만성적인 건강문제를 가진 자녀가 있으시면, 학교 및 보육 시설의 출석에 관하여 자녀의 담당 의사와 상의합니다.

- 학생과 직원들에게 개인 위생조치(손 씻기 등)에 관한 교육을 자주 실시하고 적절한 표지판을 게시하도록 조치합니다.
- 학교 및 보육 시설의 모든 방에는 손 세정제 및 화장지를 비치해야 합니다.
- 학습을 지속하기 위한 원격수업 및 온라인 선택권을 탐구합니다.
- 학교들은 전체 도시 차원의 학교폐쇄 계획을 마련하고, 가족들도 이에 따라 폐쇄 가능성에 대한 대비책을 포함하여 준비해야 합니다.
- 자녀들은 한 그룹에서 다른 그룹으로 소속이 변경되지 않아야 합니다.
- 보육 서비스 제공자들은 자녀들의 그룹 하나에만 속해야 합니다.

보육 시설의 자원:

이번 위기의 기간 동안에 돌봄 서비스가 필요한 주민들의 자녀들에게 서비스를 제공할 능력이 되실 경우, 여기 **Provider Survey(제공자 설문조사지)**를 작성하여 귀하의 서비스 제공 수용력이 열려 있음을 알려 주시기 바랍니다: [ATX Child Care COVID-19 Response Child Care Capacity\(ATX 보육 COVID-19 대응 보육 수용력\)](#).

Austin/Travis County COVID-19 Child Care Task Force(보육 태스크포스)에서는 시스템을 구축하여 보육 능력의 확인 및 필수 인력의 공석을 알려 주고 있습니다. 본 시스템에 들어가기 위해서는 이 [양식](#)을 작성하십시오.

Austin의 COVID-19에 관련된 유아기의 자원, [Success By 6 portal](#)을 방문합니다.

Workforce Solutions Capital Area([워크포스 솔루션 캐피탈 에어리어](#)) - 보육 보조금에 관한 일반 정보나 문의사항의 경우, 전화 512-597-7191 번 또는 이메일 주소 providerservices@wfscapitalarea.com을 이용해 연락하시기 바랍니다.

자세한 정보는 [Community Resources Page\(지역사회 자원 페이지\)](#)를 방문, 참고하십시오.

식료품점, 약국 및 주류 판매점의 지침

- 매장 내외부의 대기하는 줄에서 고객들 사이의 간격으로 최소 6 피트(약 1.8 미터)를 요구하는 통제조치를 확립합니다.
- 통제조치로서는 이에만 국한되지는 않으나, 각자에게 쇼핑 카트 사용을 요구하거나 바닥에 자리를 표시하는 등입니다.
- 소매업체 또한 아래와 같이 권고합니다:
 - 드라이브스루, 가두 픽업, 또는 배송 서비스의 사용과 역량을 증대합니다.
 - 매장 한 곳에 동시 입장이 허용되는 고객 수를 제한 또는 통제합니다.
 - 서로간에 6 피트(약 1.8 미터) 간격 이내에서 근무하는 직원 수를 최소화합니다.
 - 손을 씻을 수 있는 수용능력, 손 세정제, 및 화장지를 제공합니다.
 - 카운터 윗면, 문 손잡이, 그리고 난간과 같이 자주 만지는 걸면에 빈번한 세정작업을 실시합니다.

레스토랑 및 바(유흥주점)의 지침

- 음식점들은 일반 공중에게 개방되어 있던 통상적인 실내외 식사 장소를 폐쇄해야 합니다.
- 음식점들은 개인간 노출을 제한하도록 테이크아웃 서비스, 무접촉식 배달, 드라이브스루, 또는 가두 픽업 서비스 제공을 권고합니다.
- 바(유흥주점)에는 일반 대중에게 개방되었던 통상적인 실내외 바 공간의 폐쇄를 명령하고, 바 건물 구내에서의 영업을 금지했습니다.
- City of Austin(COA)에서는 드라이브스루 서비스 주차장 없이 레스토랑에 [Food Pick-up Priority Zones\(음식 수거 우선구역\)](#)을 설정하기 위한 작업을 추진하고 있습니다.

건설업계의 지침

Stay Home-Work Safe Order(재택안전근무 명령)에 따르면, “긴요한 기반시설”로서 정의된 사업장들은 지속적 운영이 가능합니다. 본 명령에서는 몇 가지 유형의 건설 활동이 긴급한 기반시설인 것으로 규정하고 있습니다.

일반적으로, 상업용 및 주거용 건설활동은 건설작업이 아래의 목록과 같이 필수적이고 긴급한 시설의 특정 유형 가운데 하나에 건설작업이 관련된 아주 제한적인 상황에서만을 제외하고는 본 명령에 따라 금지되었습니다.

일반적으로, 상업용 및 주거용 건설활동은 본 명령에 따라, 아래에 열거된 필수적이며 긴급한 시설의 구체적 유형 가운데 하나에 관계되는 매우 제한적인 상황을 제외하고는 모두 금지되었습니다:

- 공공사업 건설 프로젝트
 - 적정 가격의 주택공급 프로젝트
 - 노숙인의 상황에 처한 경우를 위한 시설 건설
 - 복지 서비스를 제공하는 시설의 건설
 - 본 명령에서 필수 사업장, 필수 정부 기능부서, 또는 긴급한 기반시설로서 정의된 시설의 건설
 - 시 당국에서 현재의 **COVID-19** 비상사태에 대응하며 특별히 필요한 시설의 건설
- 명확하게 표현하자면, 건설 프로젝트의 일환으로 위에 열거한 카테고리 가운데 하나 안에 속할 경우이나 해당 프로젝트에 또한 이들 카테고리 하나에 들지 않는 동일한 현장의 다른 건설활동이 포함되는 경우, 해당 프로젝트의 모든 건설활동은 지속적으로 진행될 수 있습니다.
- 본 명령이 2020년 3월 24일자로 발효하였습니다. 여러 건설현장과 프로젝트들이 안전하게 마감하는 데에 시간이 필요하다는 점을 인식하며, 시 당국은 건설사업체 또는 운영업체가 본 명령의 발효일자 후에 모든 활동들이 가능한 한, 안전하고 신속하게 착수되어 해당 건설 프로젝트나 활동을 마감하였음이 입증 가능할 경우, 3월 27일 이전에 발생한 본 명령의 위반 사례로서 건설사업체 또는 운영업체를 언급하지 않을 것입니다.

본인의 사업장에 도움이 되는 어떠한 재정 지원을 이용할 수 있습니까?

[Austin Economic Development Department\(오스틴 경제개발과\)](#)에서는 다음 몇 주간 어려움에 처할 가능성이 있는 사업체를 대상으로 서비스를 제공합니다. 여기에는 [무료 사업 코칭](#), [긴급 기획 자원](#), 및 [Family Business Loan Program\(가족기업 대출 프로그램\)](#)이 있습니다.

일반적인 자원의 경우, [Economic Development Department\(경제개발과\)](#)의 [Small Business division\(소기업 부문\)](#)에서는 사업 코칭, 무료 온라인 강좌, 및 연결업무를 제공합니다:

[Small Business Resource\(소기업 자원\)](#) 명부에서는 지자체, 주, 및 연방 기관별로 나오는 검색 가능한 도움말을 제공합니다.